



Θεσμικά Νέα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΔΡΥΟΠΙΔΕΩΝ

Αποστέλλεται δωρεά

Τηλεφ. 5904.662

ΓΡΑΦΕΙΑ: Λάρνακος και Άμμοχώστου
ΑΙΓΑΛΕΩ — Τ.Κ. 122 41

Αριθμός Φύλλου 285
ΕΤΟΣ 38ον

ΕΛΠΙΔΕΣ ΚΑΙ ΟΝΕΙΡΑ

Με τη γέννηση του Χριστού πολλά ανθρώπινα όνειρα, είτε αυτά είναι ατομικά, είτε είναι γενικού ενδιαφέροντος, αναμένουν την υλοποίησή τους με την ελπίδα ότι ο καινούργιος χρόνος θα δημιουργήσει τις απαραίτητες προϋποθέσεις για την πραγμάτωσή τους.

Είναι όμως βέβαιο ότι η πραγματοποίηση των ονείρων αυτών, μας επιβάλει την αναδρομή στο παρελθόν, δίνοντάς μας έτσι την ευκαιρία να αντιληφθούμε τι ήταν εκείνο που δεν μας επέτρεψε την επίλυση των προβλημάτων που έχουν σχέση με την επιδίωξή μας.

Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι οι Άγιοι πατέρες καθόρισαν την αρχή του χρόνου με τη γέννηση του Θεανθρώπου δίνοντάς μας έτσι την ευκαιρία να ανατρέξουμε στο παρελθόν για να διδαχτούμε και να προγραμματίσουμε για το μέλλον αποδίδοντας για το περισσότερο δυνατή επιτυχία, αφού είναι βέβαιο ότι θα απαλείψουμε τα σφάλματα που δεν μας επέτρεψαν την υλοποίησιν των πόθων μας.

Παρά ταύτα θα ήταν υπερβολή εάν δεχόμεθα ότι όλα αυτά απέβλεπαν στην επίλυση ατομικών προβλημάτων χωρίς να ληφθούν υπ' όψιν τα γενικότερα προβλήματα που απασχολούν την οικογένεια, το κοινωνικό περιβάλλον στο οποίο ζούμε ή ακόμα τα προβλήματα που απασχολούν τον άνθρωπο, όπου αυτός και αν βρίσκεται.

Παρ' όλο που το ενδιαφέρον στα γενικότερα προβλήματα του ανθρώπου, διατηρούνται από τα βάθη των αιώνων, εν τούτοις σήμερα είναι περισσότερο αναγκαίο, γιατί κάτω από τις αλματώδεις τεχνολογικές εξελίξεις και τις κοινωνικές και πολιτικές ανακατατάξεις, κάτω από την αμφισβή

τηση θεσμών και αξιών, ο άνθρωπος είναι υποχρεωμένος, για να επιβιώσει, να στηριχθεί σε αναμφισβήτητες ηθικές βάσεις και να αγωνιστεί για να δώσει νέο περιεχόμενο στις αξίες κατάλληλο για την επίλυση των προβλημάτων που τον απασχολούν.

Τους αγώνες αυτούς καλούμεθα κι εμείς, επί τη ευκαιρία του καινούργιου χρόνου, να επισχύσουμε και να συμπαρασταθούμε στην παγκόσμια προσπάθεια για ειρήνη, να πάψουν οι άνθρωποι να σκοτώνουν και να σκοτώνονται, για να δώσουν το πραγματικό νόημα στη ζωή, που είναι η δημιουργία και η ανθρωπιά.

Είναι γεγονός ότι οι προϋποθέσεις για τη δημιουργία είναι η Αρετή και η Αλήθεια, χαρακτηριστικά τα οποία κοσμούν τον Θεσμό και του δίνουν την ικανότητα να είναι σεβαστός στην κοινωνία και να συμμετέχει σ' όλες τις δραστηριότητες που συντελούν στην ανοδική πορεία του περιβάλλοντος που ζει.

Τον βρίσκουμε πάντοτε να προσεύχεται σε πολιτιστικές και ηθικές εκδηλώσεις, να λαμβάνει μέρος σε εκλογικές αναμετρήσεις, είτε αυτό είναι αυτοδιοίκηση, είτε είναι σύλλογος.

Με τον επαναλαμβανόμενο κάθε χρόνο απολογισμό, κατά τις ημέρες αυτές βρίσκουμε τον Θεσμό να είναι ένα δυναμικό κομμάτι της Ελληνικής κοινωνίας, κοσμούμενο με αρετές, οι οποίες προβάλλονται σεμνά στα δημόσια έργα της ιδιαίτερης του πατρίδας.

Έτσι εμείς οι Θεσμώτες θα βρισκόμαστε δεμένοι με τη δράση και με την πρόοδο και όχι με την άγνηση, αγαθά τα οποία διατηρήθηκαν και γιγαντώθηκαν από την συνδυαστική ιδέα του Θεσμώτη, που σκοπό έχουν την πρόοδο του Συνδέσμου, που θεωρείται ο

φύλακας και ακρογωνιαίος λίθος της Πατριωτικής ιδέας που ενώνει όλους τους Δρυοπίδεις.

Δεν θα ήταν υπερβολή, εάν θα έλεγα, ότι σε κάθε εποχή, βρίσκουμε μια ξεχωριστή συνδυαστική δραστηριότητα, με ιδιαίτερο χαρακτηριστικό την άνοδο του πνευματικού, του κοινωνικού και γενικά του εκπαιδευτικού επιπέδου, του Θεσμώτη.

Παράλληλα, βρίσκουμε δημιουργικό έργο υποδομής στην ιδιαιτέρα μας πατρίδα που συνετέλεσε τα μέγιστα στην οικονομική της ανάπτυξη.

Επίσης βρίσκουμε άσβεστο το θρησκευτικό συναίσθημα του Θεσμώτη, που θερμαίνεται και διατηρείται υψηλό από τη φωτοβόλο λάμψη της Προστάτιδας μας Παναγίας Κανάλας που φωτίζει και καθοδηγεί κάθε πιστό και βρίσκεται κοντά του, σε κάθε δύσκολη περίπτωση.

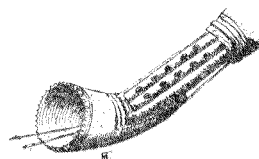
Δ. ΖΑΜΠΕΤΑΣ

Θυμάμαι και γράφω

Στις 25 του Ιανουαρίου μαζί με αρκετούς πατριώτες και πατριώτισσες βρέθηκα στην πατριωτική στέγη που είχε διοργανώσει η Διοίκηση του Συνδέσμου μας την πατριωτική εκδήλωση «ΚΟΨΙΜΟ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑΣ». Καμάρωσα τα νεαρά βλαστάρια της πατρίδας μας αγόρια και κορίτσια, χάρηκα που είδα όλους κι όλες και τραγουδίσαμε μαζί με τα βιολιά τον εθνικό ύμνο της πατρίδας μας, το ΜΑΗ με τα τοακίσματά του, δόσαμε και πήραμε ευχές για την καλή χρονιά και με την πρόσθετη ευχή του χρόνου να ξαναβρεθούμε στην Πατριωτική Στέγη για να ξαναγορτάσουμε. Απ' όλη αυτή την εκδήλωση έλειπε μια κατηγορία πατριωτών

(Συνέχεια στην 3η σελίδα)

Ο ΧΟΡΟΣ ΜΑΣ



Το Διοικητικό Συμβούλιο επέτυχε να κλείσει πριν από αρκετούς μήνες τη μεγάλη αίθουσα Μακεδονία του πολυτελούς Ξενοδοχείου «ΚΑΡΑΒΕΛ», για τον αποκριατικό Συνδυαστικό μας χορό που θα γίνει την Τρίτη 19 Φεβρουαρίου 1987.

Ωρα προσελεύσεως 9.15 το βράδυ.

Σας προσκαλούμε να μας συντροφεύσετε με την οικογένειά σας και τους φίλους σας.

Κλείστε εγκαίρως το τραπέζι σας και πάρτε τις προσκλήσεις σας από τα Γραφεία του Συνδέσμου, κάθε Δευτέρα — Τετάρτη — Παρασκευή και ώρα 7 έως 9 το απόγευμα.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Η Ευρήνη Κων(νου) Γκούμα (του Μπαρμπέρη) γεννήθηκε αγρό και στην Αθήνα.

Η Κα Βαρόβα Μακροβασίλειου γεννήθηκε αγρό και στην Αθήνα.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Βαπτίσθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του Ευαγγέλου και της Ειρήνης Γονιδάκη και ονομάστηκε Καλλιόπη. Νονός είναι ο Κων(νος) Σαλαβάνος, Γραμματέας Υπουργείου Πολιτισμού.

Βαπτίσθηκε στην Αθήνα το κοριτσάκι του διαγόνου Νικήτα Καμπανέλλη (εκ μητρός το γένος Τάσου Μαρίνου) και ονομάστηκε Μαρία.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ο Δημήτριος Γονιδάκης του Γεωργίου (Υπαστυνόμος) και η Ευφροσύνη Ιωάννου Μαρίνου, έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου, στη Δρυοπίδα.

Ο Γεώργιος Ι. Μαρτίνος (Αξάς) και η Έλενα Ι. Φιλίππου (του Βολιώτη), έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

Η δίδα Μαργέτα Κων(νου) Φιλίππου (Φραγκιού) και ο κ. Κότσαρης Κων(νος), έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου.

Ο κ. Δημήτρης Νικολαϊδίου και η δίδα Χρυσούλα Μητσπούλου, έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου στην Πετρούπολη.

Ο Γιάννης Γεωργίου Κασσώτης και η δίδα Ειρήνη Γεωργίου Γονιδάκη, έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου στην Πετρούπολη.

Ο κ. Γεώργιος Δ. Γονιδής και η Τασία Γ. Γαβέρη έδωσαν αμοιβαία υπόσχεση γάμου στο Δάσος.

ΓΑΜΟΙ

Ο κ. Κυριάκος Ραουζός (το γένος Παπαμακαρίου - Λαού) και η δίδα Μαρία Κοντάρα, παντρεύτηκαν στη Αιγιάλεια.

Ο κ. Κων(νος) Ι. Τσιφλίδης και η Άννα Ι. Φιλίππου παντρεύτηκαν στην Δρυοπίδα.

Ο κ. Αλέξανδρος Σαμαράς και η Κα Φρόσω Λίτσα παντρεύτηκαν στην Κανάλα. Κομπάρος ο κ. Ζάμαρος Μπουρίτης.

Ο κ. Θεόδωρος Μάντζος και η Φωτεινή Αφεντζιλίδου παντρεύτηκαν στην Αθήνα.

Ο κ. Γεώργιος Σιάμος και η Άννα Φρ. Τζιωτάκη παντρεύτηκαν στην Αθήνα.

Ο Δημήτριος Ν. Λαρετζάκης και η Ρίτα Κ. Γονιδάκη παντρεύτηκαν στο Π. Φάληρο.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Απεβίωσε στη Δρυοπίδα η Σοφία Αλκωνίου Τζιωτάκη, ετών 92.

Πέθανε στην Αθήνα η Καλλιόπη Φρατζικηνάκη (το γένος Μ. Τζιωτάκη) ετών 74.

Πέθανε στον Πειραιά η Άννα Βαλαντάση (του Μανώλα) ετών 73.

Πέθανε στα Θερμιά η Ελένη Αντωνίου Παπαγεωργίου, ετών 79.

Πέθανε στην Αθήνα ο Δημήτριος Ανδρέου Λαρετζάκης ετών 78.

Πέθανε στη Δρυοπίδα η Ειρήνη Γεωργίου Μπουρίτη, ετών 94.

Πέθανε στην Αθήνα η Άννα Δημητρίου Μπουρίτη.

Ευχαριστήρια

Ευχαριστούμε όσους παρέβησαν στην κηδεία του πατέρα μας Δημητρίου Λαρετζάκη.

Ανακοινώνουμε ότι το 40νθήμερο μνημόσυνο θα γίνει στις 15 Φεβρουαρίου, ημέρα Κυριακή στον Ι. Ναό Εσταυρωμένου Αιγιάλεια.

Τα παιδιά του.

Ο κ. Μιχαήλ Φρατζικηνάκης ευχαριστεί θερμώς όλους τους συμπατριώτες, που τίμησαν με την παρουσία τους τη θανούσα σύζυγό του Καλλιόπη (το γένος Τζιωτάκη) τόσο κατά την ημέρα της κηδείας της, όσο και κατά το 40νθήμερο μνημόσυνό της.

Διακρίσεις

Η Αιμιλία Κοντοπούργια, (εγγονή του Πιτσούλα) πέρασε στην Αγγλική Φιλολογία Αθηνών.

Ο Πέτρος Γεωργίου Γκούμας έλαβε το πτυχίο του Μαθηματικού του Πανεπιστημίου Πατρών.

Οι γονείς του τον συγχαίρουν και του εύχονται καλή σταδιοδρομία.

Ο συμπατριώτης μας ιατρός Δημήτριος Φραγκ. Μαρτίνος (Γιαννακός) προήχθη στο βαθμό του Αρχιπλοιάρχου του Πολεμικού Ναυτικού.

Ο Ματθαίος Ραουτζός (το γένος Παπαμακαρίου) διορίστηκε Καθηγητής Φυσικής Αγωγής στην Κέα (Τζιά).

Η Δις Άννα Μυρίλλα (το γένος Νίκου Μυζήθρα) ήλθε πρώτη και προήχθη από την κατωτέρα στη Μέση Σχολή του Ωδείου Αθηνών.

Ο Διπλωμάτης συμπατριώτης μας ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ Δ. ΒΕΡΡΟΣ Πρόξενος εις Ανατολικόν Βερολίνο, προήχθη στον βαθμόν Α' Γραμματέως Πρεσβείας.

Θερμά συγχαρητήρια σε όλους.

Ευχές

Δια τα Χριστούγεννα και το Νέον Έτος ευχές μας απέστειλεν ο Βουλευτής Κυκλάδων κ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΛΑΙΟΚΡΑΣΣΑΣ και ο συμπατριώτης μας ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΠΑΤ. ΦΙΛΙΠΠΑΣ.

Τους ευχαριστούμε και τους ευχόμεθα και εμείς καλή υγεία.

γνωρίζετε ότι:

Η Άννα Φίλιππα του Κων(νου), πτυχιούχος της Μαρσάλειου Παιδαγωγικής Ακαδημίας, αναλαμβάνει να βοηθά στα μαθήματα του σχολείου και στα Αγγλικά, μαθητές δημοτικού.

Τηλέφωνο: 5900.915.

Διεύθυνση: Κηφισού 22, Αιγιάλεια.

Ο συμπατριώτης μας Γεώργιος Παπανικολάου (Μπαρμπέρη) διατηρεί κατάστημα ειδών κιγκαλερίας και οικιακής χρήσεως (με χαμηλές τιμές) στην οδό Β. Ουγκώ 3, πλατεία Αγίας Αθανασίας στο Λόφο Αξιωματικών.

Τηλέφωνο: 5758.162.

ΝΙΑΤΑ

Σου έτυχε ποτέ να δεις στις νύχτας το λυχνάρι πεταλούδες να πετούν με ομορφιά και χάρη;

Σου έτυχε να δεις μπαζέ μ' αλέες στολισμένες π' ανθούνε τριαντάφυλλα κρίνα και μενεξέδες;

Έτσι είναι ο τόπος ο καλός που βρίσκεται από νιάτα που ομορφαίνουν τη ζωή κι' είναι χαρά γεμάτα.

Σαν πεταλούδες τριγυρνούν και σαν λουλούδια ανθούνε και παίζουν με τον Έρωτα όπου τον απαντούν.

Είναι της φύσης χάρισμα ν' αφήνουν τ' άρωμά τους και να καλούν το ταίρι τους που θα σταθεί κοντά τους.

Κοπέλες σαν τριαντάφυλλα και νέοι σαν τα κρίνα χαρά στον τόπο που μπορεί να παίρνει και να δίνει.

Τόπος χωρίς τριαντάφυλλα και δίχως μενεξέδες είναι αμπέλι άφραγο που το χαλούν οι πραιδες.

Τάχα, πως θάναι το χωριό αν λείφουν οι νέοι και μέινουν πια στον τόπο μας όλο γριές και γέροι;

Μόλες τις πόρτες σφαλιστές με τα στενά του άδεια αφού δεν θάχει κοπελιές ούτε και παλγκάρια.

Θάναι, που λέγαν οι παλιοί ότι καλά και σώνει ανεβασία, κατεβασία και ο τόπος ερημώνει.

Αντ. Φίλιππας του Πατέστου

Υ.Γ. Όταν τα νιάτα χαίρονται κι' όπου βρεθούν γλεντάνε η πίκρα γίνεται χαρά όσο πικρή και νάναι.

ΣΟΦΙΑ Δ. ΜΑΝΤΖΟΥ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΜΑΝΤΖΟΣ

Χειρουργοί Οδοντίατροι
Διπλωματούχοι
Πανεπιστημίου
ΚΛΟΥΖ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ
Δέχονται: Μιλτιάδου 2
Πλατεία Δαβάκη
ΑΙΓΑΛΕΩ
ΟΙΚΙΑΣ 5901707
και 5985230

«ΘΕΡΜΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ»

Έφημερίς

Διευθυντής

ΙΩΑΝ. Φ. ΓΟΝΙΔΑΚΗΣ

ΤΗΛ. 5904.662

Προϊστάμ. Τυπογραφείου

Δημ. Ζουμπούλης

Γερανίου 7, Αθήνα

Τηλ. 52.38.107

Στιγμιότυπα από την Παιδική εορτή -Κάλαντα -Βασιλόπιττα

Μεγάλη η εορταστική δραστηριότητα του Συνδέσμου μας κατά το τελευταίο 10ήμερο του 1986 και την πρώτη μήνα του 1987.

Τρεχάματα εδώ και εκεί για το Δ.Σ. ώστε να μη λείπει τίποτα. Χαρές και ενθουσιασμός εκ μέρους του παιδόκοσμου και πατριωτική έξαρση για μας τους μεγάλους ήταν τα κύρια χαρακτηριστικά των εκδηλώσεων αυτών.

Στις 20 Δεκεμβρίου 250 περίπου παιδιά ηλικίας από 3-12 ετών ήρθαν στη Στέγη μας συνοδευόμενα από παπούδες — γιαγιάδες — γονείς και μεγάλα αδέρφια.

Στις δύο ώρες που έμειναν κοντά μας απόλαυσαν ένα ωραίο μουσικό και θεατρικό Χριστουγεννιάτικο πρόγραμμα προσφορά από την Διεύθυνση και τα παιδιά του Εκπαιδευτηρίου Χριστοπούλου — Σαπουνά Μασσαλίας 10 Αιγάλεω. Ιδιαίτερως όμως περιέργα ήταν όλα τα παιδιά να δουν τι δώρα τους έφερε εφέτος ο Συνδεσμός — Άγιος Βασίλης.

Τελικά και εκείνα ακόμα που είχαν προσέλθει χωρίς να εγγραφούν στις σχετικές καταστάσεις επήρσαν τα δωράκια τους εκφράζοντας τη χαρά και τις ευχαριστίες τους.

Στους μεγάλους προσεφέρθησαν γλυκά ποτά και αναψυκτικά. Σε μας θα μείνει παντοτεινός σύντροφος το παιδικό τους χαμόγελο.

Τον κ. Γιάννη Κολλάρι που προσέφερε το δεύτερο μικρό δώρο για κάθε παιδί ευχαριστούμε πολύ και του ευχόμεθα να έχει καλές δουλειές.

Η δεύτερη εκδήλωση ήταν τα Κάλαντα την παραμονή της Πρωτοχρονιάς. Εφέτος λόγω απουσίας παραδοσιακών οργανοπαϊκτών δεν έγινοντο τα κλιμάκια Κ. Αθήνας — Περιστερίου και Πειραιώς.

Τα υπόλοιπα έξι (6) σε όλη την διάρκεια της ημέρας επισκέπτοντο τα Θερμιώτικα σπύτια ψάλλοντας τα Θερμιώτικα κάλαντα με στίχους τους οποίους εφέτος μας έστειλε ο συμπατριώτης Κώστας Στ. Βιτάλης.

Εντυπωσιακή και ελπιδοφόρα η παρουσία έξι (6) νεαρών οργανοπαϊκτών του Γιάννη Δέτση (εγγονός του Λεριού) της Άννας Δ. Παπαγεωργίου (Γιωργελή) της Ελένης Γ. Φίλιππα (εγγονής του Σαντζυριέρη) Μαυράκη Αικατερίνης, Γιώργου Ι. Γκούμα (Φρατζεσκάρη) και Κώστα Παπαδόπουλου (του Κωστάκη).

Οι νέοι αυτοί μαζί με τους μεγαλύτερους Γιάννη Σ. Βιτάλη (καπετάνιος), Φραγκίσκο Π. Τζιω-

τάκη, Γιώργος Παπαϊωάννου, Μανώλη Μαρτίνο, Νικόλαο Φίλιππα, Μανώλη Ι. Γονίδη και Νικόλαο Βιτάλη έδωσαν πάλι και εφέτος το παρόν τους στα Κάλαντα.

Ορχήματα μαζί και οδηγούς προσέφεραν οι συμπατριώτες μας:

Εμμανουήλ Κοκκινογένης
Ιωάννης Σ. Βιτάλης
Χρήστος Βακάσης
Γεώργιος Α. Φίλιππας
Εμμανουήλ Μ. Ψαρράς
Αντώνης Γ. Γονίδης
Ευάγγελος Α. Φίλιππας
Ιωάννης Γ. Γονιδάκης
Εμμανουήλ Δ. Βιτάλης
Δημήτρης Γιαν. Λαρετζάκης
Ιωάννης Γ. Γεωργούλης
Φραγκίσκος Παπακωνσταντίνου

Αθρόα υπήρξε η παρουσία νεαρών κοριτσιών και αγοριών που τραγουδίσαν τα Κάλαντα.

Με πολύ αγάπη αναφέρουμε τα ονόματά τους.

Φίλιππα Ελένη
Μαυράκη Αικατερίνη
Βιτάλης Σταμάτης
Βιτάλης Φραγκίσκος
Τζιωτάκης Παναγιώτης
Φίλιππα Κατερίνα
Παπαγεωργίου Ευφροσύνη
Πανουργιά Μαργιιώτα
Λαρετζάκη Αικατερίνη
Πατεστής Μ.
Καμπούρη Φωφό
Μπουρίτης Δημήτριος
Γονίδης Δημήτριος
Γονίδης Κώστας
Βουρδουλάκη Βάνα
Παπαϊωάννου Ρέα
Ανταλοπούλου Νότα
Γεωργιούλη Άννα
Γεωργιούλη Γεωργία
Καμπούρη Μαρία
Τσιρδήμου Αντωνία
Τσιρδήμος Γεώργιος
Μαρτίνου Σοφία
Και οι Κυρίες:
Γεωργιούλη Μαρία
Παπακωνσταντίνου Ματούλα

Στις 25.1.87 έγινε στη Στέγη μας η κοπή της Συνδεσμικής Βασιλόπιττας.

Γεμάτη η αίθουσα από θερμιώτικη παρουσία.

Χειραφίτες - χαμόγελα και συγκίνηση που μεγάλωσε και φούντωσε όταν τα νεαρά Θερμιώτικα λα και εμείς οι μεγάλοι με την κατεύθυνση του εξαίρετου Θερμιώτη Γιώργου Φραγκουλάκη τραγουδίσαμε τα Κάλαντα και διάφορα Θερμιώτικα τραγούδια με αποκορύφωμα τον δικό μας ύμνο τον «ΜΑΗ».

Η σύντομη ομιλία και η κοπή της πίτας από τον Πρόεδρο του Συνδέσμου έδωσε την πρόποσα επισημότητα και μεγαλοπρέπεια στη γιορτή, για να κλείσει με τα

πατριωτικά όργανα που έπαιξαν θερμιώτικους χορούς για όλους.

Γλυκά — ποτά — αναψυκτικά — ξηροί καρποί και κρασί αρριετό για να δοθεί το ανάλογο κέφι, σε εκείνους που συνέχισαν αργότερα το γλέντι τους σε θερμιώτικη ταβέρνα της περιοχής.

Ευχαριστούμε Γιώργο για την καλλιτεχνική σου προσφορά.

Τις Κυρίες που φρόντισαν για διανομή της πίτας και των γλυκών, στα παιδιά που τραγουδίσαν και τους οργανοπαίκτες Φ. Π. Τζιωτάκης — Φ. Κ. Τζιωτάκη, Νικόλας Φίλιππα — Νικόλαο Βιτάλη και Γιώργο Παπαϊωάννου ευχόμεθα να είναι πάντοτε καλά.

Επίσης ευχαριστούμε τους δωρητές εις είδη για την γιορτή.

Κύριον Γεώργιον Πολυκαλά για τα ποτά, κ. Γεώργιο Θ. Λουλούδα για το κρασί, τον κ. Νικόλαο Παπαγεωργίου για την ωραία βασιλόπιττα που μας έκανε ως και για την έκπτωση επί της τιμής του ποσού των 3.200 δρχ.

Τέλος τον κ. Σπύρο Παπαδόπουλο για την δωρεά του χρυσού δακτυλιδιού που φέτος το κέρδισε η Κα Καλλιόπη Στεφ. Γκούμα (του Βασιλάου).

Προς όλους τους παρισταμένους και στους απανταχού Θερμιώτες ευχόμεθα το 1987 να τους φέρει χαρά υγεία και ευτυχία.

Θυμάμαι και γράφω

(Συνέχεια από την 1η σελ.)

μας, έλειπαν εκείνοι και εκείνες που πάτησαν και πέρασαν τα 90 χρόνια και πάνε για τα εκατό. Η θύμησή μου φτερούγισε προς όλους κι όλες και προς τιμή τους γράφω αυτές τις λίγες γραμμές. Την ώρα που άκουγα τα νιάτα να τραγουδάνε ήλθε στη σκέψη μου ένα παλλό στίχάκι που τραγουδιόταν την παλιά εποχή.

Μήπως δεν ήμουν κι εγώ νηός, δεν ήμουν παλληκάρι, μήπως δεν επερπάτησα νύχτες με το φεγγάρι;

Σας θυμάμαι και σας εύχομαι χρόνια καλά κι ευτυχισμένα γεμάτα υγεία και χαρά και για να σας θυμηθούνε και οι άλλοι πατρώτες και πατριώτες σές μας γράφω και τα ονόματά σας κατά σειράν ηλικίας.

Λυμπερης Ιωάν. Γονιδάκης ετών 96 (την προηγούμενη φορά τον είχα ξεχάσει να με συγχωρεί), Μάρκος Κωστ. Λουλούδας 95, Εμμαν. Αντ. Γονιδής 94, Εμμαν. Γεωργ. Στίνης 93, Γεωργ. Αντ. Γονιδάκης 92, Μανώλης Χίος 92, φέτος πάτησε τα 90 ο αγαπητός μου και παλλός συνεργάτης στη Διοίκηση του Συνδέσμου μας Γεωργ. Ιωάν. Γονιδάκης, Μαργαρίτα Εμμαν. Γονιδάκη (του Μαριόλη) 96, Καλλιόπα Δημ. Γονιδάκη 95, Μαρία Εμμαν. Πατεστή 94, Αννουσιώ Νικολ. Μανώλικα 93, Γιαννούλα Βασ. Παρασκευοπούλου (του Μαστροδασίλη) 90, (η οποία έχει τρισέγγονο), Καλλιόπα Ιωάννου Γκούμα 90, Άννα Αντ. Φίλιππα (του Κωνσταντάκη) 90, Κατερινιώ Αγγελή Φιλίππα 90.

Αν ξέχασα να γράψω κανέ-

να πατριώτη ή πατριώτισσα να με συγχωρήσουν γιατί πάτησα και εγώ τα 80.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΦΡΑΓΚΟΥΛΑΚΗΣ

γνωρίζετε ότι

Ο συμπατριώτης μας Ηλεκτρολόγος Κωνσταντίνος Φρ. Λαρετζάκης έχει κατάστημα ηλεκτών θερμοσιφώνων - θερμοσυσσωρευτών στην οδό Παλαιάς Καβάλας 246 Λόφος Αξικών Περιστερί τηλέφ. 57.58.215.

Σας πληροφορούμε ότι το τηλέφωνο της Κανάλας άλλαξε στον αριθμό: 028 13.155.

Ο συμπατριώτης μας Αλέξανδρος Μητσόπουλος (γαμπρός του Κώστα του Πατεστή) διατηρεί κατάστημα νεωτερισμών με ανδρικά, γυναικεία, παιδικά, στην οδό Μάρκου Μπότσαρη 9, Αιγάλεω.

Τηλέφωνο: 5984.391.

Ειδικές τιμές για τους Θερμιώτες.

Ο Αντώνιος Ν. Γονιδάκης διατηρεί πρατήριο υγρών καυσίμων στη Λεωφ. Αθηνών 254 Χαϊδάρη τηλ. 5811.252 — 56.10.594.

Η Μαργέτα Γ. Μαρτίνου που λεί στη Δρυσιπίδα (Αγίου Αναργύρους) τριόροφο καινούργιο σπίτι 9 μέτρων τετραγωνικών ανά όροφο. Ο Α' και Β' όροφοι είναι ημιτελείς. Πληροφορίες στο τηλέφωνο 0281 — 31.308.

Δωρεές Προτομής Καθηγητού - Ιατρού

ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Γ. ΑΡΕΑΛΗ

Κωνσταντίνος Ν. Γονίδης	1000	Χρήστος Δ. Μπακούρης	200
Κωνσταντίνος Π. Φιλιππίος	1000	Κωνσταντίνος Ε. Καλλιλάς	5000
Αντώνης Σ. Βιτάλης	1000	Κοσμάς Α. Γονίδης	2000
Εμμανουήλ Δ. Τσιρδής	1000	Κωνσταντίνος Π. Γκούμας	1000
Γεώργιος Γιαν. Λαρετζάκης	1000	Γεώργιος Ι. Παπανικολάου	1000
Ιωάννης Γ. Παπαγεωργίου	1100	Αντώνιος Μ. Χίος	1000
Στέφανος Σ. Γονίδης	1000	Νικόλαος Δ. Γκούμας	500
Κωνσταντ. Π. Παπαγεωργίου	1000	Αντώνιος Α. Γονίδης	1000
Γεώργιος Δ. Γονίδης	500	Νικόλαος Ι. Τσιρδής	1000
Καλίτσα χήρα Γ. Μπέλη	1000	Ειρήνη Ε.	500
Αννυσιώ χήρα Ν. Μανώλικα	1000	Ιωάννης Ε. Κοζαδίνος	500
Λάζαρος Γ. Γιαννισάνης	1000	Κων/νος Π. Παπαγεωργίου	500
Γεώργιος Α. Μαρτίνος	1000	Ιωάννης Γ. Γονίδης	500
Ιωάννης Μ. Φίλιππας	200	Α. Γονίδης	2000
Φραγκίσκος Π. Φίλιππας	1000	Λάζαρος	500
Νικόλαος Δ. Γονίδης	200	Γεώργιος Ι. Φίλιππας	1500
Αντώνιος Γ. Γονιδάκης	500	Αντώνιος Α. Φίλιππας	5000
Δημήτριος Α. Βιτάλης	500	Σταμάτης Κ. Βιτάλης	3000
Εμμανουήλ Ι. Μαρτίνος	100	Ιωάννης Ν. Μαρτίνος	6000
Εμμανουήλ Γ. Γονιδάκης	100	Δημήτριος Σ. Μαυράκης	2000
Γεώργιος Β. Μαρτίνος	500	Ιωάννης Α. Γκούμας	1000
Γεώργιος Δ. Τσιρδής	1000	Αντώνιος Ι. Φιλιππίος	1000
Ιωάννης Κ. Μπουρίτης	1000	Κωνσταντίνος Ι. Πατεστής	500
Θεόδωρος Γ. Γονίδης	1000	Πατέσιος Ι. Φιλίππας	500
Άννα χήρα Εμμ. Γκούμα	500	Ιωάννης Α. Μανώλικας	500
Φραγκίσκος Ν. Λαρετζάκης	1000	Γεώργιος Ι. Μανώλικας	5000
Δημήτρης Αντ. Μανώλικας	1000	Κων/νος Π. Παπανικολάου	1000
Ιωάννης Ν. Φιλιππίος	500	Γεώργιος Δ. Γονιδάκης	5000
Κωνσταντίνος Δ. Λαρετζάκης	2000	Αντώνιος Ι. Μανώλικας	2000
Πιπέρης Ι. Φιλιππίος	500	Ενας Θερμιώτης	1000
Αντώνης Θ. Γονίδης	200	Ιωάννης Γ. Φιλιππίος	10.000
Καλίτσα χήρα Δ. Γονιδάκη	1000	Γεώργιος Ν. Μαρτίνος	10.000
Δημήτρης Ν. Λαρετζάκης	1000	Σταμάτης Ν. Βιτάλης	1000
Τάσος Μ. Ζαμπέτας	1000	Ελευθέριος Ν. Μαρτίνος	2000
Νικόλαος Α. Γιαννισάνης	500	Εμμανουήλ Θ. Γονιδάκης	500
Ιωάννης Μ. Γονιδάκης	1000	Εμμανουήλ Μ. Μπουρίνης	1000
Γεώργιος Ν. Μαρτίνος	1000	Μιχάλης Θ. Μπουρίτης	1000
Γεώργιος Σ. Γκούμας	1000	Ελευθέριος Κ. Καμπούρης	1000
Αντώνης Γ. Γιαννισάνης	1000	Μαρία Ζ. Κοκκινογένη	1000
Ιωάννης Δ. Τσιρδής	1000	Ζαφείρης Δ. Γονιδάκης	2000
Νικόλαος Γ. Γιαννισάνης	1000	Σπύλιος Κ. Λαρετζάκης	400
Ειρήνη χήρα Ν. Γονίδη	500	Θεόδωρος Α. Γονίδη	500
Σταμάτης Γ. Γονίδης	200	Σταμάτης Κ. Πατεστής	500
Νικόλαος Ν. Βιτάλης	1000	Εμμανουήλ Δ. Καλλιλάς	500
Ιωάννης Ν. Λαρετζάκης	2000	Γεώργιος Κ. Λαρετζάκης	1500
Σταμάτης Γ. Γαρδέρης	1000	Νικόλαος Κρητικός (Δελαθίνια)	500
Μιχαήλ Δ. Ζαμπέτας	1000	Νικόλαος Ι. Γονιδάκης	2000
Νικόλαος Δ. Γεωργούλης	1000	Ιωάννης Κ. Βιτάλης εις μνήμη Καλλιόπης Γ. Στίνη	2000
Γεώργιος Σ. Φιλιππίος	1000	Ειρήνη Ν. Φίλιππα	1000
Νικόλαος Δ. Λαρετζάκης	1000	Κωνσταντίνος Α. Φίλιππας	1000
Γεώργιος Π. Μανώλικας	1000	Αλέκος Γ. Μητσόπουλος	1000
Ιωάννης Μ. Φιλιππίος	1000	Ιωάννης Σ. Κερπαθάκης	1000
Νικόλαος Π. Γονίδης	1000	Νικόλαος Γ. Γαρδέρης	2000
Άγγελος Γ. Γονιδάκης	500	Στυλιανός Ι. Γκούμας	500
Γεώργιος Ν. Φίλιππας	500	Παναγιώτης Παντελόπουλος	1000
Δημήτρης Γ. Ψαρράς	1000	Δημήτριος Μ. Μαυράκης	1000
Γεώργιος Βρ. Μαρτίνος	1000	Μαρία Κ. Βιτάλη	500
Αντώνιος Ν. Γαρδέρης	1000	Φλωρεντίνης Βενετούλης	500
Ζαφείρης Γ. Λαρετζάκης	1000	Μαρία Ν. Λαρετζάκη	400
Νικόλαος Κ. Φιλιππίος	1000	Γεώργιος Ν. Γονιδάκης	1000
Εμμανουήλ Ι. Μήλας	1000	Αντώνιος Ι. Παπαμακάριος	1000
Ιωάννης Δ. Καλλιλάς	500	Νικόλαος Γ. Τσιρδής	2000
Νικόλαος Δ. Μπουρίτης	1000	Σταμάτης Γ. Γονίδης	2000
Δημήτριος Κ. Μπουρίτης	1000	Γεώργιος Π. Τζιωτάκης	1000
Ιωάννης Γ. Μαρτίνος	1000	Κωνσταντίνος Π. Τζιωτάκης	1000
Δημήτρης Ι. Καλλιλάς	1000	Φραγκίσκος Α. Τζιωτάκης	2000
Γιαννούλης Κ. Λαρετζάκης	1000	Σταμάτης Κ. Βασάλας (Σύφνος)	1000
Ιωάννης Δ. Γκούμας	1000	Εμμανουήλ Ι. Μαυράκης	1000
Ιωάννης Κ. Γκούμας	300	Παναγιώτης Κ. Παράσχος	1500
Λάζαρος Ζ. Γονίδης	1000	Γεώργιος Α. Γιαννισάνης	1000
Ιωάννης Χ. Ηλιού	1000		
Ιωάννης Α. Γονίδης	1000		
Μιχαήλ Ι. Φιλιππίος	1000		
Δημήτρης Κ. Γονίδης	1000		
Γεώργιος Π. Λαρετζάκης	1100		
Δημήτρης Μ. Ζαμπέτας	500		
Ευθύμιος Α. Φίλιππας	1200		
Αντώνης Δ. Γκούμας	1000		
Κωνσταντίνος Α. Γκούμας	500		
Πιπέρης Ν. Γονίδης	1000		
Μιχαήλ Ν. Ζαμπέτας	500		
Γεώργιος Κ. Βιτάλης	1000		
Γεώργιος Α. Γονίδης	1000		
Αντώνιος Π. Φίλιππας	2000		
Εμμανουήλ Π. Φίλιππας	2000		
Ιωάννης Β. Γονίδης	1000		
Κοσμάς Σ. Γαρδέρης	1000		
Μαργαρίτα χ. Εμμ. Γονιδάκη	2000		
Γεώργιος Π. Παπαμακάριος	500		
Πέτρος Γ. Παπαμακάριος	500		
Στέφανος Γ. Γονίδης	1000		
Δημήτριος Ε. Πατεστής	1000		
Κωνσταντίνος Δ. Γονιδάκης και Δημήτριος Κ. Γονιδάκης	5000		
Σταύρος Γ. Στινάκης	500		
Νικόλαος Ι. Παπαγεωργίου	2000		
Αντώνιος Ε. Γονίδης	2000		
Ιωάννης Γ. Γονιδάκης	500		
Νικόλαος Ι. Φιλιππίος	300		
Μαρία χ. Ι. Παπαμακαρίου	500		
Μαρινιώ Ι. Γαρδέρη	1000		
Μιχάλης Ι. Τζιωτάκης	100		
Μιχάλης Θ. Γονίδης	100		
Ανδρέας Γ. Μαρτίνος	500		
Πέτρος Ι. Μανώλικας	1000		
Γιάννης Γ. Βασάλας	500		
Γεώργιος Ι. Πορικός	500		
Κωνσταντίνος Σ. Μπουρίτης	1000		
Νικόλαος Π. Φίλιππας	500		
Γιαννούλα Α. Παπαγεωργίου	1000		
Κατερίνα Δ. Γκούμα	1000		
Μαρία Ι. Μπέλη	300		
Γεώργιος Σ. Γονίδης	500		
Γεώργιος Ν. Φιλιππίος	2000		
Κωνσταντίνος Ι. Βασάλας	500		
Σταμάτης Ν. Φιλιππίος	500		
Πατέσιος Ν. Φίλιππας	1500		
Ιωάννης Ε. Γκούμας	1000		
Πατέσιος Ν. Μαρτίνος	500		
Δημήτριος Κ. Μαρτίνος	500		
Μιχαήλ Κ. Ζαμπέτας	1000		
Χρήστος Δ. Ηλιού	1000		
Μαρία χήρα Ι. Μανώλικα	2000		
Εμμανουήλ Α. Γονίδης	1000		
Ιωάννης ΤΖ. Παπανικολάου	1000		
Γεώργιος Δ. Λαρετζάκης	1000		
Νικόλαος Α. Μανώλικας	1000		
Βασάλας Α. Γονιδάκης	2000		
Γεώργιος Ι. Μπέλης	2000		
Άννα χήρα Γ. Τσιρδήμου	300		
Δημήτριος Ι. Φιλιππίος	1000		
Ιωάννης Ν. Γονίδης	1000		
Δημήτριος Ι. Γονιδάκης	1000		
Ιωάννης Δ. Μπουρίτης	1000		
Φραγκίσκος Ε. Στίνης	1000		
Γεώργιος Ι. Μαρτίνος (Καρν)	500		
Ιωάννης Π. Φιλιππίος	500		
Δημήτριος Α. Πορικός	1000		
Γεώργιος Σ. Γαρδέρης	1000		
Εμμανουήλ Α. Παπαγεωργίου	1000		
Αντώνιος Μ. Ζαμπέτας	1000		
Εμμανουήλ Μπαμπογιώσης	5000		
Ιωάννης Γ. Μπουρίτης	3000		
Νικόλαος Ι. Φιλιππίος	5000		
Ιωάννης Ν. Φιλιππίος	5000		
Δημήτριος Ν. Φιλιππίος	2000		
Γεώργιος Ν. Φιλιππίος	2000		
Ευάγγελος Κ. Μαρτίνος (Κουτσορεβίθης)	2000		
Στέφανος Ι. Γονιδάκης	2000		
Κατερίνα Κουρκουβέλο (Γονιδάκη)	1000		
Ανδρέας Πατεστής	1000		
Ιωάννης Βαρδούλης ιατρός	5000		
Κωνσταντίνος Γ. Φιλιππίος	2000		
Ιωάννης Γ. Φιλιππίος	10.000		
Δημήτριος Ν. Γονίδης	2000		
Σταμάτης Γ. Γκούμας	2000		
Αικατερίνη Ε. Βιτάλη	10.000		
Κων/νος Γ. Λυκογιάννης	10.000		
Ιφιγένεια Δημητράκοπούλου	2000		
Μαργαρίτα Σκανδαλάκη	1000		
Μαγδαληνή Λανταθού	2000		
Αγγελική Γ. Κορδάκη	2000		
Ιωάννης Γ. Γκούμας	5000		
Δημήτριος Γ. Μπουρίτης	5000		
Αθανάσιος Ε. Καρούτας	2000		
Αλέξανδρος Παλλάκης	1000		
Δημήτριος Α. Δάγκουρας	500		
Μαρία Φ. Γονιδάκη (φούρναρη)	2000		
Στέφανος Σ. Βιτάλης	2000		
Κωνσταντίνος Γ. Λορέντος	5000		
Αντώνιος Φρ. Γονιδάκης	2000		
Κωνσταντίνος Γ. Γονιδάκης	3000		
Καλίτσα χήρα Γονιδάκη	1000		
Ηλίας Κ. Μπαλτάς	5000		
Γεώργιος Ν. Βάος	5000		
Κωνσταντίνος Θ. Τσιλιμδός	5000		
Γεώρ. Π. Παπακωνσταντίνου	5000		
Δημήτριος Π. Παπαγεωργίου	2000		
Φραγκίσκος Α. Ζαμπέτας	1000		
Αντώνιος Γ. Μαρτίνος	500		
Νικόλαος Κ. Βιτάλης	1000		
Γεώργιος Σ. Βασάλας	1000		
Δημήτριος Ι. Γκούμας	1000		
Πέτρος Ι. Γκούμας	500		
Ιωάννης Α. Ευράφης	2000		
Δημήτριος Κ. Γκούμας	500		
Γεώργιος Ε. Γαρδέρης	1000		
Αντώνιος Ε. Ζαμπέτας	500		
Ανώνυμος κύριος	1000		
Γεώργιος Π. Γκούμας	500		
Δημήτριος Κ. Τσιρδής	500		
Ανώνυμος κύριος	500		
Ανώνυμος Κυρία	500		
Αλέξανδρος Φ. Στίνης	1000		
Φραγκίσκος Σ. Παπαγεωργίου	1000		
Κων/νος Π. Μανώλικας	1000		
Δημήτριος Γ. Τριπολίτης εις μνήμη γονέων και αδελφού του	10.000		
Γεώργιος Ι. Πατεστής	1000		
Ευθύμιος Σ.	1000		
Βασίλειος Ν.	1000		
Γεώργιος Γονίδης	1000		
Λάζαρος Γ. Γονίδης	1000		
Τζάμαρος Δ. Μπουρίτης	1000		
Γεώργιος Τ. Μπουρίτης	3000		
Ι. Γονίδη	2000		
Εμμανουήλ Κ. Καλλιλάς	500		
Εμμανουήλ Γ. Γονίδης	500		
Ιωάννης Δ. Μπουρίτης	1000		

(Συνέχεια στην 5η σελίδα)

Από τη λαογραφία του νησιού μας

Με την πάροδο των χρόνων τα έθιμα μας λησμονούνται ή και όσα παραμένουν χάνουν το χρώμα τους. Έτσι και η περίοδος του Τριωδίου που κάποτε ήταν η πιο πλούσια σε έθιμα στη θερμιώτικη παράδοση, σήμερα πολύ λίγα έχει να μας παρουσιάσει. Ωστόσο τα έθιμα του παρελθόντος πρέπει να καταγραφούν. Τουλάχιστον ως τα θυμήσουμε στους παλαιότερους και ως τα γνωρίσουν οι νεότεροι.

Χαρακτηριστικό γνώρισμα του Τριωδίου είναι τα γλέντια που άρχιζαν από την Προφανή Κυρια

ΘΕΡΜΙΩΤΙΚΕΣ ΑΠΟΚΡΙΕΣ

κή στη Δρυοπίδα αλλά και στη Χώρα με τσαμπούνα και τουμπί. Τα γλέντια γίνονταν καθημερινά τα απογεύματα. Οι νέοι συγκεντρώνονταν σε παρέες και με τη συνοδεία της τσαμπούνας πήγαιναν από σπίτι σε σπίτι και διασκεδάζαν.

Τις δυο τελευταίες Κυριακές του Τριωδίου (Κρεατινή και Τυρινή) συνηθίζαν να συγκεντρώνονται σε ένα συγγενικό τους σπίτι να γευματίσουν. Αν σε ένα σόι

υπήρχε κάποιο νεόνυμφο ζευγάρι τότε η συγκεντρώνει έπρεπε να γίνει στο σπίτι τους. Στη Χώρα μάλιστα συνηθίζουν ακόμη και σήμερα τις δύο αυτές Κυριακές να χτυπούν τις καμπάνες των των εκκλησιών στις δύο η ώρα. Μόλις ακουστούν οι καμπάνες τότε μόνο αρχίζουν να τρώνε.

Στο χωριό μας την Κρεατινή Κυριακή οι παλαιότεροι έφτιαχναν ένα ιδιόμορφο φαγητό που το έλεγαν «νταβά». Έσφαζαν δηλ. ένα μικρό κατσίκι, το γέμιζαν με ρύζι και μαύρες σταφίδες και το έψηναν στο φούρνο.

Την Τσιγκοντέμπτη οι κοπέλες μεταμφιέζονταν σε χανούμισες και σαλβαράδες, έπαιρναν βιολιά και πήγαιναν στα σοκάκια του χωριού. Εκεί κάθε μια έδινε ένα μαντήλι στο νέο που αγαπούσε και χόρευε. Ο νέος τότε παράγγελλε ποτό και έρριχνε κουφέτα μέσα στο ποτήρι που θα έπινε η αγαπημένη του.

Το Σάββατο πριν την Κυριακή των Αποκριών οι νέοι μεταμφιέζονταν σε εύζωνες και έπαιζαν μεταξύ τους πόλεμο ή έκαναν διάφορα γυμνάσια με σκοπό να προκαλέσουν γέλιο.

Την Τυρινή οι θερμιώτισες μα γείρευαν τα τοπικά φαγητά που είναι οι ζούπες, τα σφουγγάτα, το μάτσι, το αραντό. Και αυτό γιατί οι θερμιώτες παλαιά είχαν έντονη τη θρησκευτική τους συνείδηση και κρατούσαν όλες τις νηστείες του χρόνου. Το ίδιο βρά

δυ άρχιζε το γλέντι που διαρκούσε και όλη την Καθαρή Δευτέρα.

Ο Αντ. Βάλληνας στο βιβλίο του «Κυθνισιά» (Ερμούπολη 1882) αναφέρει στη σελ. 118 πως την Κυριακή των Αποκριών γίνονταν στο νησί μας το έθιμο του Λαζάνη. Στη Δρυοπίδα αυτό το έθιμο σταμάτησε να γίνεται από τις αρχές του αιώνα μας. Στη Χώρα όμως εξακολουθεί να πραγματοποιείται ακόμη και σήμερα. Ο Λαζάνης είναι μια μεγάλη κούκλα που κατασκευάζουν από άχυρο και την περιτριγυρίζουν το μεσημέρι της Κυριακής σ' όλη τη Χώρα.

Δύο άτομα παίρνουν το Λαζάνη στα χέρια, άλλα δύο παίζουν τσαμπούνα και τουμπί και ακολουθούν οι νέοι. Στις πλατείες σταματούν λένε διάφορα αστεία και χορεύουν. Στην κεντρική πλατεία απαγγέλλουν στιχάκια ειδικά γραμμένα για το Λαζάνη, και το βράδυ της Καθαρής Δευτέρας τον καίνε.

Αυτά ήταν τα θερμιώτικα έθιμα του Τριωδίου. Αξίζει όμως να σημειωθεί μια καινοτομία που εμφανίστηκε τα τελευταία χρόνια στη Δρυοπίδα: η τσαμπούνα σχεδόν αντικαταστάθηκε απ' τα βιολιά. Αυτό όμως βρίσκεται έξω απ' την παράδοση. Κυρίαρχο όργανο αυτής της περιόδου είναι απ' τα πανάρχαια χρόνια η καϊντα. Ας το λάβουμε υπόψη μας για να μη νοθεύουμε την παράδοσή μας.

ΓΙΩΡΓΟΣ ΒΕΝΕΤΟΥΛΙΑΣ

(το γένος Βρεττού Μαρτίνου—Γαλίου)

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΤΟΜΗΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ -ΙΑΤΡΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Γ. ΑΡΕΑΛΗ

(Συνέχεια από την 4η σελίδα)

Εμμανουήλ Κ. Ψαράς	1000	Ειρήνη Φρ. Γιαντιάνη	500
Ευάγγελος Ι. Μαρτίνος	1000	Κωνσταντίνος Μ. Γονιδάκης	2000
Νικόλαος Ι. Μαρτίνος	500	Δημήτριος Ψαράς	1000
Γεώργιος Κ. Παπαμακάριος	1000	Μιχάλης Ηλιού	1000
Ολγα χήρα Νικ. Μπέλη	1000	Εμμανουήλ Ψαράς	1000
Ιωάννης Γ. Μαρτίνος	1000	Βασίλης Ι. Γονιδής	1000
Γεώργιος Μ. Γονιδάκης	1000	Ντίνος Ψαράς	1000
Εμμανουήλ Βαρ. Μαρτίνος	1000	Κωνσταντίνος Α. Λαρετζάκης	1000
Κωνσταντίνος Ι. Τσιρδήμος	1000	Αντώνης Μιχ. Ζαμπέτας	1000
Ιωάννης Δ. Παπαγεωργίου	1000	Γιαννούλης Λαρετζάκης	1000
Δημήτριος Χ. Ηλιού	1000	Νικ. Ι. Μαρτίνος (Φαρμ.)	1000
Δημήτριος Γ. Πατσουλίνης	1000	Τζάμαρος Μ. Μπουρίτης	1000
Νικόλαος Γ. Παράσχος	1000	Μιχαήλ Ι. Γονιδάκης	2000
Νικόλαος Α. Λαρετζάκης	500	Ζαφειρήνης Μ. Γονιδάκης	1000
Στέφανος Δ. Μπουρίτης	1000	Αντώνιος Θ. Γονιδής	800
Εμμανουήλ Ι. Φίλιππας	2000	Αδελφοί - Αδελφές Ι. Γονιδάκη (Ζολώτα)	5000
Κωνσταντίνος Ι. Φίλιππας	1000	Ιωάννης Γ. Γονιδάκης	2000
Εμμανουήλ Α. Φίλιππας	1000	Ιωάννης Γ. Μαρτίνος (Αξάς)	5000
Γεώργιος Α. Παράσχος	500	Δημήτριος Γ. Τσιρδήμος	50.000
Δημήτριος Θ. Παπαμακάριος	500	Δημήτριος Ι. Γκούμας	500
Φραγκίσκος Α. Γονιδάκης	500	Μιχάλης Φ. Χίος	500
Χρυσώ Αντ. Παράσχου	100	Μανώλης Φ. Χίος	500
Παναγιώτης Τζιωτάκης	1000	Χρήστος Ριζος	500
Σταμάτης Ε. Χίος	500	Μανώλης Κ. Παπαγεωργίου	1000
Μιχαήλ Τζ. Μπουρίτης	1000	Μαρία Κοκκινογέννη (Χοντρού)	500
Γεώργιος Κ. Παράσχος	1000	Μαρία Κ. Θουλουβασιλείου	1000
Δημήτριος Γ. Μαρτίνος	1000	Κωνσταντίνος Δ. Μπουρίτης	1000
Γιαννούλα Β. Παρασκευαπούλου	1000	Δημήτριος Γ. Κοκκινογέννης	500
Πιέρης Γ. Φιλιππίος	1000	Άννα Γ. Φιλιππίου	1000
Γεώργιος Ν. Γιαντιάνης	2000	Δημήτριος Γ. Λουλούδας	500
Πέτρος Ι. Μανώλικας	1000	Μιχάλης Κ. Λαρετζάκης	500
Κωνσταντίνος Α. Γονιδάκης	2000	Ευάγγελος Ι. Γκούμας	1000
Ιωάννης Κ. Τσιρδήμος	2000	Νικόλαος Α. Γονιδάκης	1000
Γεώργιος Δ. Γονιδάκης	1000	Ιωάννης Π. Μανώλικας	10.000
Εμμανουήλ Ε. Ζαμπέτας	1000	Μαρία Βαρόγλου	200
Δημήτριος Δ. Γκούμας	1000	Αντώνης Σ. Βασάλος	5000
Μάρκος Κ. Λουλούδας	1000	Μαρία Κοντογεώργη	2000
Φραγκίσκος Γ. Τσιρδήμος	1000	Βασίλης Κωνσταντινίδης	1000
Νικόλαος Κ. Ζαμπέτας	1000	Φραγκίσκος Γονιδάκης	1000
Παπατής Γ. Λαρετζάκης	3000	Παναγιώτης Τζήγας	1000
Νικόλαος Θ. Μανώλικας	1000	Ιωάννης Γονιδάκης	2000
Βάσος Γ. Μπέλης	500	Κώστας Σαϊδάκης	2000
Νικόλαος Γ. Φίλιππας	500	Άγγελος Μπιστόλας	1000
Νικόλαος Ι. Γονιδής	1000	Μανώλης Καλλιλάς	5.000
Κωνσταντίνος Μ. Μπουρίτης	500	Έννα Ερ. Ράττη	1000
Κωνσταντίνος Α. Τσιρδήμος	1000	Φραγκίσκος Λαρετζάκης	2000
Κωνσταντίνος Γ. Βετλής	1000	Γεώργιος Θ. Λουλούδας	5000
Γεώργιος Αγ. Γονιδάκης	5000	Σταμάτης Δ. Μαυράκης	5000
Αντώνιος Γ. Μπουρίτης	1000	Εμμανουήλ Γ. Μαρτίνος	5000
Ευάγγελος Ε. Ζάμαρος	2000	Ιωάννης Φ. Γονιδάκης	5000
Χρήστος Τσαουσάκης	1000	Ανώνυμος Κυρία	2000

(Συνέχεια στη σελίδα 8)

Παράξενα

Είμεθα ατυχώς υποχρεωμένοι να επιβεβαιώσουμε τα όσα αναφέρθηκαν εις άλλα Κυκλαδίτικα έντυπα, σχετικά με την ΟΝΑΣ, ως προς την βραδυά «ΚΥΚΛΑΔΕΣ '86».

Οι αξιότιμοι συμπατριώτες μας εκ Νάξου όχι μόνον μας απαίτησαν να τους πουλήσουμε τουλάχιστον 200 εισιτήρια για να γίνουμε δεκτοί εις την γιορτή τους, αλλά μας υποχρέωσαν ταυτοχρόνως και εις την υποβολή αιτήσεως με όρους που οι ίδιοι συνέταξαν και που ουδόλως συμβάλλουν εις την ανάπτυξη των αγέσεων μεταξύ των Κυκλαδονήσων.

Το πλέον όμως σοδαρό γεγονός δι' εμάς είναι, πως συμβαίνει Σωματείο που εκπροσωπεί ένα μόνο

νησί των Κυκλάδων όταν οργανώνει εκδήλωση να την ονομάζει «Κυκλάδες» και όχι με το όνομα του νησιού του και μάλιστα όταν στην οργανωτική επιτροπή δεν καλούνται να συμμετάσχουν εκπρόσωποι και από όλα τα νησιά και Κυκλαδίτικα σωματεία;

Δια τους λόγους αυτούς ο Σύνδεσμός μας με τα λύπης ηρενήθη τη συμμετοχή του και ακόμα ήταν 5 ημέρες προ της εκδήλωσής εικλήθη τηλεφωνικώς να λάβει μέρος άνευ περιοριστικών όρων.

Ελπίζουμε ότι η προσεχής παρ' όμοια εκδήλωση θα είναι περισσότερο Κυκλαδίτικη και δεβαιώσουμε την ΟΝΑΣ ότι η δική μας συμπαράσταση είναι πάντοτε ανεπιδοκλήτως.

Ο Φραγκίσκος Γαρδέρης 5.000 δρχ. εις μνήμη του πατρός του Εμμανουήλ Γαρδέρη.

Η Κα Τσαμπέρη Νώτα 500 δραχμές.

Η Κα Νίκη Λούκα 3.000 δρχ. εις μνήμη του πατρός της Ιερώνης Νικολάου Παπαμακαρίου και της μητρός της Χρυσώς.

Η Βασιλική Λέκα 1.000 δραχμές.

Ο Γεώργιος Γονιδάκης για την καθαριότητα της Κανάλας 500 δραχμές.

Η Φώτω της Μελάνης (Βενιέρη) 2.000 δραχμ. εις μνήμη των γονέων της.

Η Φλώρα Γ. Λορέτζου 1.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων της.

Η Ελένη Γεωργούλη 1.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων της.

Ο Παύλος Καλογυιός 2.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων του.

Η Αικατερίνη Σοφρά 10.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της Αναργύρου και του αδελφού της Ιωάννη.

Η Δέσποινα Καλογυιού 2.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της Παντελή.

Η Μαρία Ψαρρά 2.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της Γεωργίου.

Ο Ιωάννης Φραγκουλάκης 1.500 δρχ.

Ο Κων/νος Παπαγεωργίου 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Πολυκαλός 2.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων του.

Ο Νικόλαος Ραμποπής 500 δρχ.

Οι Κες Χρυσούλα Πρωτονοταρίου και Λέλα Σκορδά 1.500 δρχ. εις μνήμη των γονέων τους.

Ο Φραγκούλης Ζαμπέτας 500 δρχ.

Ο Φραγκίσκος Ζαμπέτας 500 δρχ.

Η Άννα Καψιμαλοπούλου 2.500 δρχ.

Η Φρόσω Καμπάνη 2.500 δρχ.

Η Αδαμαντία Ζουμπουλάκη 500 δρχ.

Ο Φραγκίσκος Φίλιππος 500 δρχ.

Η Μαρία Ματρακίδη 500 δρχ.

Ο Ιωάννης Κανέλης 500 δρχ. εις μνήμη των γονέων του.

Η Μαρουλιώ Μπαμπουνιώτη 1.500 δρχ.

Ο Ιωάννης Σταματίου Φραγκουλάκης 500 δρχ.

Η Αντωνία Μπουρίτη 5.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της και του αδελφού της Φραγκίσκου Γονιδάκη.

Η Μαρία Χατζηνικολάου εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου 5.000 δρχ.

Η Κούλα Κορδάκη 1.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων της Γεωργίου και Άννας.

Ο Δημήτριος Γ. Μπουρίτης 500 δρχ.

Η Κα Άννα Παππού εις μνήμη

Δωρεές προς το Σύνδεσμο

του συζύγου της Παναγιώτη Παππού 3.500 δρχ.

Ο Φραγκίσκος Γ. Γκούμας 500 δρχ.

Ο Δέσσης Μιχαήλ 500 δρχ.

Ο Ιωάννης Ε. Ζάμαρος 1.500 δρχ.

Ο Γεώργιος Γαρδέρης 200 δρχ.

Ο Κων/νος Λορέτζος 1.000 δρχ.

Ο Βύνιος Δημήτριος 1.000 δρχ. εις μνήμη του πετάρχου Στεφάνου Φίλιππα.

Ο Κατσιμπίρης Κων/νος 1.000 δρχ.

Ο Κων/νος Φίλιππος 1.000 δρχ.

Η Κωνσταντίνα Μπαντουβάκη 400 δρχ. εις μνήμη των γονέων της.

Ο Μήλας Εμμανουήλ 500 δρχ.

Η Φρόσω Κιρηντασιάδου 1.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της Παντελή και των γονέων της Μιχαήλ — Καλίττας και της αδελφής της Γιαννούλας.

Η Μαρία Ν. Βενιού 5.000 δρχ. εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου.

Η Μαρία Καρακατσάνη 500 δρχ.

Η Λαμπροπούλου Μαριέττα 7.000 δρχ. για την ύδρευση της Κανάλας.

Η Γαρδέρη Φραγκούλα 500 δρχ.

Η Βενετία Πάσχου 500 δρχ.

Ο Κωνσταντίνος Γονιδάκης 500 δρχ.

Εις μνήμη της αδελφής της Μαρίας.

Ο Τρύφωνας Τζιωτάκης 1.000 δρχ. εις μνήμη της θείας του Καλλιόπης Φρατζικινάκη.

Ο Εμμανουήλ Πορικός 500 δρχ.

Ο Απόστολος Μαυράκης 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Στίνης 500 δρχ.

Η Κούλα Πατεσσή 1.000 δρχ. εις μνήμη της μητέρας της.

Η Φρόσω Λίτσα 8.500 δρχ.

Οι Αφοι Χριστοδουλάκη 500 δρχ.

Ο Γιαννούλης Στ. Γαρδέρης 1.000 δρχ.

Ο Δημήτριος Μαρτίνος εις μνήμη της συζύγου του 500 δρχ.

Ο Δημήτριος Γκούμας 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Γαρδέρης 500 δρχ.

Ο Αντώνιος Λορέντζος 1.500 δρχ. εις μνήμη του πατέρα του.

Ο Αντώνιος Ζαμπέτας 500 δρχ.

Η Άννα Ξυράφη (του Γιάννη του Σταμάτη) 1.500 δρχ.

Ο Νικόλαος Βιτάλης 500 δρχ.

Η Άννα Μορφίνη 500 δρχ.

Η Πόπη Καρμυνιάδα 500 δρχ.

Ο Γονιδής Μανωλάκος 500 δρχ.

Ο Γονιδής Κοσμάς 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Παπανικολάου 500 δρχ.

Ο Κατσαρέλος Γκούμας 500 δρχ.

Ο Κώστας Μανώληκας 500 δρχ.

Ο Σταύρος Ζαμπέτας 500 δρχ.

Η Καλή Γιατρά 500 δρχ.

Ο Μανώλης Γονιδής 500 δρχ.

Ο Πέτρος Μαρτίνος 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Λαρεντζάκης 400 δρχ.

Ο Ανδρέας Λαρεντζάκης 500 δρχ.

Ο Γονιδάκης Γεώργιος του Βρετού εις μνήμη της Καλλιόπης Φραντζικινάκη 2.000 δρχ.

Ο Κων/νος Γονιδής 500 δρχ.

Ο Γιάννης Μπουρίτης 500 δρχ.

Ο Καλλιλάς Αντώνιος 500 δρχ.

Η Καταρνέτα Χρηστάκου 500 δρχ.

Ο Νικόλαος Γονιδής 500 δρχ.

Ο Θεόδωρος Μπουρίτης 500 δρχ.

Ο Γιάννης Βρεττού Μαρτίνος 200 δρχ.

Ο Παρασκευάς Χ. Δημητρίου 500 δρχ.

Ο Μανώλης Μαρτίνος 500 δρχ.

Ο Κοκκινογέννης Γεώργιος του Εμμανουήλ 1.500 δρχ.

Η Μαρία Καρύδη 500 δρχ.

Η Μαρία Κιρπούζη 500 δρχ.

Ο Μιχάλης Μιτζόλης 500 δρχ.

Ο Βασίλης Μπέλης του Κων/νου 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Φίλιππα Πανταζόπουλος 1.000 δρχ.

Οι Δημήτριος και Φλώρα Κοκκινογέννη 1.000 δρχ.

Ο Γιάννης Βρεττός 500 δρχ.

Ο Σάββας Παντελίδης 9.000 δρχ.

Ο Ιωάννης Κολάρρος 500 δρχ.

Ο Ηλίας Θεοδωράκης 500 δρχ.

Ο Δημήτριος Κολαμπάς 500 δρχ.

Ο Δημήτριος Γεωργίου Φίλιππος 500 δρχ.

Η Κούλα Παπαγεωργίου 500 δρχ.

Ο Ανδρέας Λαρεντζάκης 300 δρχ.

Ο Σκανδαλάρης Ιωάννης 500 δρχ.

Ο Ευάγγελος Πατέστου Φίλιππος 500 δρχ.

Ο Θεόδωρος Μπέλης 1.500 δρχ.

Η Αναγνωσταρά Κατίνα εις μνήμη του συζύγου της, αδελφών και τέκνου 2.000 δρχ.

Ο Αντώνιος Θεοδωράκης 500 δρχ.

Ο Ιωάννης Γεωργίου Φίλιππος 200 δρχ.

Ο Μιχάλης Ζαμπέτας του Γεωργίου 500 δρχ.

Η Χριστίνα Κιζούρη εις μνήμη των γονέων της 4.000 δρχ.

Ο Ιωάννης Γαρδέρης εις μνήμη του πατρός του 3.500 δρχ.

Ο Πυθαγόρας Μπίκος εις μνήμη Εμμανουήλ Δ. Γκούμα, 5.000 δρχ., αντί στεφάνου.

Ο Αντώνιος Ζαμπέτας 1.000 δρχ.

Ο Φραγκούλης Ζαμπέτας 500 δρχ.

Ο Σπύρος Παπαδόπουλος 500 δρχ.

Ο Νικόλαος Θ. Τσιρδήμος εις μνήμη των γονέων του 1.000 δρχ.

Ο Λουλούδας Βασιλείος 500 δρχ.

Παπαλεξαντρίης Αντώνιος 500 δρχ.

Οι Γονιδής Δημήτριος και Γονιδής Αντώνιος του Δημητρίου 200 δρχ.

Ο Κωνσταντίνος Φίλιππος 2.100 δρχ.

Ο Αντώνιος Γαρδεράκης 500 δρχ.

Ο Μανώλης Αγγελάκης 500 δρχ.

Ο Γεώργιος Λουλούδας 500 δρχ.

Ο Μανώλης Τσιρδήμος 500 δρχ. εις μνήμη του υιού του Γεωργίου.

Ο Γεώργιος Γονιδής του Θεόδωρου 500 δρχ.

Ο Κώστας Μπουρίτης 1.000 δρχ.

Ο Φραγκ. Ζαμπέτας 500 δρχ.

Ο Νικόλαος Γονιδάκης 500 δρχ.

Οι Γονιδής Ξενοφώντες και Γονιδής Γεώργιος 1.000 δρχ.

Η Ελένη Λαζάρου Γονιδή 200 δρχ.

Η Γεωργοπούλου Ελευθερία 4.000 δρχ. εις μνήμη Άννας Μυζήθρα.

Ο Γεώργιος Βιτάλης 500 δρχ.

Η Κατερίνα Ζαμπέτα 500 δρχ.

Ο Ιωάννης Γονιδάκης 500 δρχ.

Ο Μανώλης Ψαρράς 500 δρχ.

Ο Δημήτριος Γ. Τσιρδήμος 500 δρχ.

Η Μπιλιώ (θυγατέρα Δημητρίου Ζαμπέτα) 3.000 δρχ. εις μνήμη του πατέρα της.

Από μια παρέα στο Αιγάλεω 3.500 δρχ.

Ο Δημήτριος Φρ. Βέρρος 1.000 δρχ.

Ο Γονιδής Δημήτριος 1.500 δρχ. εις μνήμη της μητέρας του Κυριακούλας και συγγενών.

Η Κα Ραουζέου Μαρίνα 500 δρχ.

Η Κα Γονιδή Ελένη του Λαζάρου 200 δρχ.

Ο Μπουρίτης Δημήτριος εις μνήμη της μητέρας του Ειρήνης Μπουρίτη 1.500 δρχ.

Ο κ. Παπαμακόριος Μανώλης εις μνήμη Καλλιόπης Στίνης 1.500 δρχ.

Ο κ. Τρωγαδής Βλάσσης 1.200 δρχ.

Η Κα Φλώρα Σδράλη 2.000 δρχ.

Ο Παναγιώτης Τζιωτάκης του Αντωνίου εις μνήμη Καλλιόπης Φρατζικινάκη 2.000 δρχ.

Ο Ζύφτης Ευάγγελος εις μνήμη των γονέων του 1.000 δρχ.

Ο Γρηγόρης Γαλάνης 1.000 δρχ.

Η Κα Μαρία Μάνεση εις μνήμη Εμμανουήλ Μάνεση 1.000 δρχ.

Η Κα Μερτσιλιού Ειρήνη 100 δρχ.

Η Λιτσάκου Ελένη 500 δρχ.

(Συνέχεια στην 8η σελίδα)

NEA ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΡΥΟΠΙΔΑ

• Σε πολύ δύσκολη θέση ευρίσκονται οι γεωργοκτηνοτρόφοι στο νησί μας εξ' αιτίας του Τσερνομπίλ, που τους υποχρεώνει να κρατήσουν όλα τα ζωντανά τους και την μεγάλη ανομβρία που μαστιάζει εφέτος το νησί μας. με αποτέλεσμα να μην υπάρχει ούτε ίχνος από χόρπα για να βοσκήσουν τα ζωντανά, ώστε να υποχρεώνονται να αγοράζουν μεγάλες ποσότητες κλωστοφών και μάλιστα σε πολύ υψηλές τιμές.

Δεν έφθαναν όμως όλα αυτά ήλθε σαν χαριστική βολή η πτώση της αγοράς και ακόμη η κατακόρυφη πτώση των τιμών των κρεάτων.

Αποτέλεσμα όλων αυτών είναι οι κτηνοτρόφοι μας να βρίσκονται σε απελπιστική κατάσταση, αφού όχι μονάχα δεν μπορούν να πουλήσουν λίγα από αυτά τα δίνουν σε εξευτελιστική τιμή η οποία δεν καλύπτει ούτε τα έξοδα αγοράς της βαμβακοπικτίας.

• Οι εργασίες στον Άγιο Γεώργιο σχεδόν έχουν τελειώσει. Ο χώρος του Μουσείου είναι έτοιμος και δεν απομένει παρά να γίνουν οι προθήκες και να συγκεντρωθούν τα εκθέματα.

Βέβαιον είναι ότι στην εορτή του Αγίου θα γίνουν και τα εγκαίνια του νέου Ναού.

• Το νέο Κοινοτικό μας Συμ-

βούλιο με επικεφαλής τον Πρόεδρο κ. Κώστα Παπαγεωργίου μόλις ανέλαβε τα καθήκοντά του ρίχτηκε με τα μούτρα στη δουλειά.

Πρώτο του μέλημα, ήταν να βρεί τρόπο να αυξηθεί η παροχή νερού στο χωριό. Αποτέλεσμα των προσπαθειών αυτών είναι, τώρα να υπάρχει άφθονο νερό όλο το εικοσιτετράωρο, παρ' όλο που εφέτος δεν έχει θρέξει καθόλου στο νησί. Ακόμα αγοράστηκαν σωλήνες και σε λίγες μέρες θα τοποθετηθούν για να ενισχυθεί η παροχή του νερού και με το νερό του Μαθιά.

• Η φροντίδα του λιμανιού τώρα ανήκει στην αρμοδιότητα της Κοινότητας. Το ίδιο το Κοινοτικό Συμβούλιο με προσωπική εργασία καθάρισε το Μώλο και τους δρόμους από τα μπάζα και τις πέτρες που είχαν μαζευτεί από τη μεγάλη φουρτούνα. Ακόμα με προσωπική εργασία αποκαταστάθηκε και η υπόγειο θάλαμη στον φωτισμό του λιμανιού, η οποία είχε καταστήσει προβληματική την προσέγγιση των πλοίων.

Επίσης κοτόπιν της επισκευής

του αυτομάτου με έξοδα του Συνδέσμου αποκαταστάθηκε και η κανονική υδροδότηση των κατοίκων του Μέρικα.

• Η γέφυρα στο ποτάμι του Μέρικα επελεγοποιήθηκε και ετέθη σε κοινή χρήση.

• Μετά την αποκατάσταση της παρεξηγασως μεταξύ Εξωραϊστικού—Εκπολιτιστικού Συλλόγου και Κοινότητας για το στέγαστρο που κατασκευάστηκε στην πλατεία του χωριού τούτο ετέθη στη διάθεση του κοινού και με την κατεδάφιση του παλιού εμεγάλωσε κατά πολύ ο οφέλιμος χώρος της πλατείας.

• Το Καλολειβάδι ετοιμάζεται να ηλεκτροδοτηθεί. Μετά από αίτηση των ιδιοκτητών της περιοχής η Δ.Ε.Η. έβγαλε τον λογαριασμό συμμετοχής. Παρ' όλο ότι είναι πολύ μεγάλος οι ενδιαφερόνοιοι είναι αισιόδοξοι ότι θα μπορέσουν να συγκεντρώσουν το ποσό που χρειάζεται ώστε το καλοκαίρι να έχουν το φως στα σπίτια τους.

Ο Σύνδεσμος προσέφερε το ποσό των 100.000 δια την ηλεκτροδότηση της Καλολειβαδιανής.

Το γλωσσικό ιδίωμα της Κύθνου

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ από το προηγούμενο)

Μ Ε Ρ Ο Β'.

Λύθι α: Τα ανώριμα σύκα.

Πολυθυάζω και πολυθώνω: Επί ανέμου εμποδίζω την ωρίμανση των σύκων.

Χολιάζω: Θυμώνω.

Τερμενάρω: Τελειώνω.

Πατσούλι: Στύλος γύρω από τον οποίο περιστρέφεται ο τροχός της σθίας.

Γλυφάδα: Πέτρα από την οποία τρέχει νερό.

Πανισιά: Υγρασία, πάχνη.

Πανιστή: Εργασία του φούρνου.

Μπούρρος: Είδος κρασιού.

Βαρθολομίδι: Το μικρό συρταράκι της κασέλλας.

Ψιμόνερα: Τα νερά της βροχής από Απρίλη και πέρα.

Πιτροπέδια: Τα ξύλα που στερεώνουν το πλοίο που είχε βγει στη στεριά, για να μη γείρει από τη μια ή την άλλη πλευρά.

Πιχερίζω: Λέξη που λέγεται για το ψωμί. «Το ψωμί πιχερίζει: Το ψωμί ανεβαίνει».

Πρεμετίζω: Περαιματίζω, δηλ. περνάω τις κλωστές του στήμονα από τα δόντια του κτενιού.

Αλεκάτη: Η ρόκα.

Μπουρό: Κομμό.

Μαξούσι: Εξεπίτηδες.

αβιτζής (τούρκικη λέξη): κυνηγό.

Σουφερτιάζω: Ξελύνομαι, χαλαρώνω.

Μαντζαδούρα: Φάτνη.

Κάπασος: Καπνοδόχος.

Ζάπι: «Δεν μπορώ να τον κάνω ζάπι», σημαίνει σύλληψη, επιτήρηση δαμασμού, (λέξη τούρκικη).

Ζαμακώνω: Συνθλίβω, λυώνω.

Κράφαλα: Οι απότομες και κρημνώδεις ακτές της θάλασσας.

Άτζουρας: Οι πέτρες γύρω από το αλώνι.

Συναβάζω: Συνοδεύω.

Κουλούκι: σκυλί.

Πλατυβόλα: Όχτα πλατειά, με μεγάλη έκταση.

Μερικοί όμως ίσως να αναρωτώνται, για ποιο λόγο να γίνεται αυτή η αναφορά στο Θερμιώτικο γλωσσικό παρελθόν. Οπασδήποτε πρόθεσή μου δεν είναι να κάνω τους Θερμιώτες της διασποράς να ξαναμιλήσουν τις παλιές λέξεις. Ξέρω ότι απ' τη μια μεριά αυτό είναι πολύ ρομαντικό και από την άλλη σχεδόν ακατόρθωτο. Έκανα όμως αυτή τη γλωσσική αναφορά γιατί ξέρω ότι η γλώσσα δεν είναι αποκομμένη από τον τρόπο ζωής και σκέψης ενός λαού. Έκανα αυτή την αναφορά γιατί σαν Φιλολόγος πιστεύω ακράδαντα ότι όσο απομακρυνόμαστε από το γλωσσικό μας παρελθόν τόσο φτωχαίνει ο τρόπος έκφρασής μας.

ΜΙΧΑΛΗΣ ΧΙΟΣ

Φιλολόγος

Απόσπασμα από τη διάλεξη της 14ης Δεκεμβρίου 1986

Στην ΚΥΘΝΟ υπάρχουν 2 Αρχαιολογικοί χώροι. Ο πρώτος βρίσκεται στα θόρεια της Επισκοπής και ονομάζεται «ΒΙΟΚΑΣΤΡΟ». Ο δεύτερος βρίσκεται στο θόρειο τμήμα του νησιού προς τον Κατακέφαλο ανάμεσα στα λιμάνια Σκλάβος και Γιαλούδι. Με τη διαφορά όμως ότι ο δεύτερος αυτός αρχαιολογικός χώρος δεν ανήκει στα Κλασσικά ή Ρωμαϊκά χρόνια, όπως το ΒΙΟΚΑΣΤΡΟ, αλλά είναι Μεσαιωνικό Ενετικό Κάστρο.

Και η αρχαία και η Μεσαιωνική πόλη έχουν επίσημα αναγνωριστεί από την Πολιτεία σαν περιοχές, που χρειάζονται ειδική προστασία. Μάλιστα η αναγνώριση αυτή έχει δημοσιευτεί και στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αρχίζω την ενημέρωση για το «ΒΙΟΚΑΣΤΡΟ» αναφερόμενος στις εντυπώσεις κάποιου Χιλιάδακη, που επισκέφτηκε την ΚΥΘΝΟ στην δεκαετία του 1950, για να αντλήσει Ιστορικά στοιχεία προς σύνταξη και δημοσίευση κάποιου Τουριστικού Οδηγού.

Στον Χιλιάδακη έκανε εντύπωση η αδιαφορία των ντόπιων, για να περισώσουν την αρχαία πόλη.

Συγκεκριμένα αναφέρει: «Χιλιάδες θραύσματα από πήλινα αγγεία συναντά κάποιος σ' όλη την έκταση του του αρχαιολογικού χώρου. Τυχεροί οι νησιώτες, που έχουν στην κατοχή τους κτήματα, που βρίσκονται στο χώρο της αρχαίας πόλης. Βρίσκουν κάθε τόσο διάφορα αρχαία νομίσματα που τα πουλούν σε αρχαιοκάπηλους».

Αλλά κανένας δεν έχει λάβει την φροντίδα, για να σωθούν τα ερείπια των τειχών της Αρχαίας Κύθνου. Οι κάτοικοι του νησιού εξακολουθούν να τη μεταχειρίζονται σαν λατομείο, για να χτίζουν τα σπίτια τους.

Σ' ένα μάλιστα απ' αυτά έχουν μεταφέρει και μια μαρμαρινή επιγραφή, που ήταν κοντά σ' ένα αγαλμα ευρισκόμενο μισοκωμένο στην άμμο του έρημου λιμανιού του ΒΙΟΚΑΣΤΡΟΥ. Είναι ένας Ρωμαίος καθισμένος σ' ένα θρόνο σε σχήμα μικρότερο από το φυσικό. Του λείπει εντελώς το κεφάλι.

Κοιμάνταν εκεί κοντά στην ακρογιαλιά και το χειμώνα το δέρνουν τα κύματα και το κώνουν βαθύτερα μέσα στην άμμο».

(ΣΥΝΕΧΕΙΑ στο επόμενο)

ΜΙΧΑΛΗΣ ΧΙΟΣ

Φιλολόγος

Ηχογράφηση της μουσικής μας παράδοσης

Στις 6 του Σεπτεμβρίου, που πέρασε έγινε στο Μέριχα ηχογράφηση με τους χορούς και τα τραγούδια της Δρυοπίδας. Την πρωτοβουλία και την χρηματοδότηση έχει η Πολιτιστική Νεολαία του Νησιού μας «οι Δρύοπες», η οποία θα έχει και την εκμετάλλευση των Δίσκων και Κασετών, που σε λίγο θα κυκλοφορήσουν.

Την ηχογράφηση έκανε ειδικευμένο συνεργείο από την Αθήνα, κάτω από την καθοδήγηση του Βασίλη Κροντηρά, τον διακριμένο πρωτογιάτη της Ελληνικής Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης.

Η ηχογράφηση μετά από αυστηρή επιλογή ποιότητας περιλαμβάνει 12 χορούς και τραγούδια: «Οι φίλοι όταν σμίξουνε», «στο Κόμπο στη ρίζα», «στου Βορηά το μπαλ κονάκι», «Ο Μάης», «στον Άγιο Κων(νο)», τη Μαστίχα», «ο Ποταμός», «της Οργιάς το Κάστρο», «της Τριανταφυλλιάς τα Φύλλα», «αλλά Πολίτα», «Συρτός με γκάϊντα» και δύο σκοποί του δρόμου.

Πήραν μέρος Στέφος Γονιδής (βολί) — Γιώργης Μαρτίνος (του Βρεττού), (λαούτο), Γιώργος Μπέλλης (βιολί), Στέφος Μανώλικας (λαούτο), Δημήτρης Χρ. Ηλιού (γκάϊντα).

Τραγουδούσαν: Γιώργης Γονιδάκης (τ' Αγγελή), Κώστας Γονιδάκης (τ' Αράπη), Νικολάκης Γεώργ. Φιλιππίος, και Αντώνης Παπαγεωργίου (Αγροφύλα"ας).

Η ηχογράφηση αρχίζει με τα Γλαροπούλια και με τα κύματα που σκάνε στον κόβο της Κανάλλας και προλογίζεται με μια μόνη φράση: Η θερμιάτικη ψυχή αιώνες τώρα τραγουδά.

Την καλλιτεχνική επιμέλεια στη δουλειά αυτή, έχει ο Γιώργος Φραγκουλάκης.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ Τακτικής Γενικής Συνέλευσης

Το Διοικ. Συμβούλιο του Συνδέσμου προσκαλεί άπαντα τα μέλη του να προσέλθουν εις την Τακτική Γεν. Συνέλευση που θα γίνει την 5 Απριλίου 1987 και ώρα 10.30 στην αίθουσα της Πατρωτικής Στέγης με θέματα:

1. Ανάγνωση Πρακτικών Εξελεγκτικής Επιτροπής.
2. Απολογισμός απερχομένης Διοικήσεως.
3. Εκλογές.

Αιγάλεω 2.2.1987

Δια το Διοικ. Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
ΙΩΑΝ. Φ. ΓΟΝΙΔΑΚΗΣ

Οι Γεν. Γραμματέες
ΞΕΝΟΦΩΝ Δ. ΓΟΝΙΔΗΣ

Οι επιθυμούντες να υποβάλουν υποψηφιότητα δια το νέο Συμβούλιο και την Εξελεγκτική Επιτροπή να το δηλώσουν στα Γραφεία του Συνδέσμου έως την 30ή Μαρτίου 1987 το αργότερο, διότι απαιτούνται τουλάχιστον 4 ημέρες για την εκτύπωση των ψηφοδελτίων και το Σάββατο είναι αργία για τα τυπογραφεία.

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΣΤΟ ΝΗΣΙ

Την Κυριακή 10 Αυγούστου στις 11 το πρωί η Πολιτιστική Νεολαία της Δρυοπίδας, «οι Δρύοπες» οργάνωσαν αγώνα δρόμου 5.000 μέτρων από τον Άγιο Κωνσταντίνο μέχρι την Δρυοπίδα, με μεγάλη επιτυχία.

Το βράδυ της ίδιας μέρας «οι Δρύοπες», οργάνωσαν μια άλλη ωραία εκδήλωση στη DISCO της Ρεματιάς από Μέριχα. Ήταν μια βραδιά αφιερωμένη στη μουσική παράδοση της Δρυοπίδας και είχε τον τίτλο, — Η παράδοσή μας ζει μαζί μας.

Το βράδυ της ίδιας μέρας «οι γκάϊντα», οι τραγουδιστές και οι χορευτές μας, με τις ντάμες τους έδειξαν πράγματι, πόσο έντονα ζει η παράδοσή που ζει Θερμιώτης και στο Νησί και στην Αθήνα. Στη βραδιά αυτή η Νεολαία της Δρυοπίδας τίμησε ξέχωρα δύο συμπατριώτες μας, τον Παναγιώτη Γ. Τζιωτάκη, που πρόσφερε μαζί με την γυναίκα του, το κτήμα του στο Μέριχα, για να γίνει το Γυμνάσιο — Λύκειο, και τον Γιώργο Φραγκουλάκη για την προσφορά του στη Μουσική Παράδοση

και στη Νεολαία του Νησιού.

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ. των Δρυοπών Μανώλης Πατ. Φίλιππος πρόσφερε τιμητικά μετάλλια στους δύο συμπατριώτες μας και ανακηρύσσοντάς τους Επίτιμα Μέλη της Πολιτιστικής μας Νεολαίας.

Το Θερμιώτικο γλέντι κράτησε μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες και αξίζουν πράγματι θερμά συγχαρητήρια στους οργανωτές τους που τόσο κόπασαν, αλλά και σε όλους εκείνους που συνέβαλαν παίρνοντας μέρος σ' αυτή την ομορφη βραδιά.

Οι παραπάνω εκδηλώσεις δόθηκαν την ημέρα αυτή, με την ευκαιρία του Παγκόσμιου Εορτασμού Ειρήνης και Φιλίας μεταξύ όλων των Λαών του κόσμου.

ΘΕΡΜΙΩΤΙΚΑ ΚΑΛΑΝΤΑ

Αρχιμηνιά Καλή Χρονιά με κρύο και με παγωνιά ήρθα - ήρθαμε οι Θερμιώτες οι καλοί - οι καλοί σας πατριώτες.

Να κάνουμε ποδαρικό μέσ' το δικό σας σπιτικό όλους σας - όλους σας καλά να δούμε και τα κά - και τα κάλαντα να πούμε.

Ο Σύνδεσμός σας δίνει ευχές στο σπίτι νάχετε χαρές πλούτη - πλούτη και μεγαλεία μα και πιο - μα και πιο πολύ

Υγεία.

ΚΩΣΤΑΣ ΣΤ. ΒΙΤΑΛΗΣ

ΟΜΟΡΦΗ ΦΤΩΧΕΙΑ

Για δύο ταγάρια ταχυριτζή κι ένα λουκούμι για δικό σου λίγα στραγάλια στη φλουρή φτάνει το δίφραγκό σου.

Όσες δεκάρες μένουνε ρίχτες μέσ' το πουγγί σου αυτές θε να πωλήνουνε με τη δούλεψή σου.

Ήταν μια άλλη εποχή φτωχή και στερημένη με ξέκολο κοντό θρακί ζούσαμ' ευτυχισμένοι.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΡΙΝΟΣ
(Συμπεθερούλης)

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟ

(Συνέχεια από τη σελίδα 6)

Η Χαμακώτη Ευγενία 500 δρχ. υπέρ γονέων και Αδελφής της Ευαγγελίας.

Η Κυριακοπούλου Αικατερίνη του Κων(νου) 500 δρχ. υπέρ γονέων και αδελφής Ευαγγελίας.

Οι αδελφές Μαίρη και Τζέννη Δελαβίνα εις μνήμη των γονέων τους Νικολάου και Ευαγγελίας 2.000 δρχ.

Η Μαρίνα Ραουζέου 500 δρχ.

Η Ελευθερία Ρούμπου 500 δρχ.

Η Κα Ζωζώ Δασκάλου 3.000 δρχ. εις μνήμη των γονέων της Δημητρίου και Πελέγας.

Η Κα Άννα Ακριβίδου εις μνήμη του γιου της Δήμου Ακριβίδη 3.000 δρχ.

Η Ελένη Ι. Ρισέτη 1.000 δρχ.

Η Άννα Ι. Μάρκου 2.000 δρχ.

Ο Γεώργιος Πολυκαλάς πρόσφερε εις μνήμη των γονέων του 81)2 κιλά κονιάκ και 1 κιλό Λικέρ στη βασιλόπιτα 1987.

Ο Νικόλαος Α. Παπαγεωργίου έκαμε έκπτωση 3.200 δρχ. εκ της τιμής της Βασιλόπιτας 1987.

Ο Γεώργιος Θ. Λουλούδης πρόσφερε 10 κιλά κρασί στη βασιλόπιτα 1987.

Ο Σπύρος Παπαδόπουλος πρόσφερε ένα χρυσό δακτυλίδι αξίας 10.000 περίπου για τη βασιλόπιτα 1987.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΤΟΜΗΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ — ΙΑΤΡΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Γ. ΑΡΕΛΛΗ

(Συνέχεια από τη σελίδα 5)

Αντώνης Γ. Μαρτίνος (Συμπεθερούλη) 5000

Ιωάννης Γ. Μαρτίνος (Συμπεθερούλη) 5000

Ανδρέας Γ. Μαρτίνος (Συμπεθερούλη) 5000

Δημήτρης Γ. Φίλιππος (Πατριώτης) 5000

Δημήτριος Κ. Βιτάλης 2000

Δημήτριος Γ. Ζαμπέτας 2000

Βασιλική Στ. Γονίδη 2000

Δημήτριος Γ. Παπεστής 2000

Κων(νος) Γ. Παπαμακάριος 1000

Δημ. Ευαγ. Μαρτίνος 1000

Κων(νος) Εμ. Κοκκινογόννης 2000

Οδυσσεύς Καρανάσος 5000

Δημήτριος Εμ. Κοκκινογόννης 1500

Μιχαήλ Γ. Ζαμπέτας 20.000

ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Εκ παραδρομής δεν ανεφέρθη εις το προηγούμενο φύλλο μας η μεγάλη προσφορά του συμπατριώτη μας Θεοδώρου Αναπλιώτη.

Ο κ. Αναπλιώτης (σύζυγος της Άννας Παναγιωτοπούλου) edώρησε στο Αγρο-

τικό Ιατρείο του χωριού μας σειρά Ιατρικών Εργαλείων και πολλές σειρές ειδών μιας χρήσεως μικροβιολογικού εργαστηρίου μεγάλης Αξίας.

Τον ευχαριστούμε όλοι μας εγκάρδια.